

Besondere Prüfung 2011
Latein

9. September 2011, 9.00 - 11.00 Uhr

Arbeitszeit: 120 Minuten

MORD AUF DER VIA APPIA (Januar 52 v. Chr.)

In Rom herrscht politisches Chaos: Immer wieder kommt es zu gewaltsamen Auseinandersetzungen zwischen den bewaffneten Banden des auf Seiten der Popularen stehenden Demagogen P. Clodius Pulcher und des T. Annius Milo (Gen.: Milon-is), welcher der Senatspartei und Cicero nahesteht. Die im Folgenden geschilderte Begegnung der beiden Bandenführer endet für Clodius tödlich.

Miloni occurrit circa horam nonam Clodius rediens ab Aricia¹. Vehebatur Clodius equo; servi triginta fere expediti, ut illo tempore mos erat iter facientibus, gladiis cincti sequebantur. Erant cum Clodio praeterea tres comites eius.

Milo raeda² vehebatur cum uxore Fausta et M. Fufio familiari suo. Sequebatur eos magnum servorum agmen, inter quos gladiatores quoque erant, ex quibus duo noti Eudamus et Birria. Ii in ultimo agmine tardius euntes cum servis P. Clodii rixam commiserunt. Ad quem tumultum cum respexisset Clodius minitabundus³, Birria umerum eius gladio traiecit.

Inde cum orta esset pugna, plures Miloniani⁴ accurrerunt. Clodius vulneratus in tabernam proximam delatus est. Milo, ut cognovit vulneratum esse Clodium, intellexit illud eo vivo⁵ sibi periculosum futurum esse. Credens caedem⁶ eius magnum solacium⁷ sibi fore, etiamsi subeunda esset poena, eum exturbare⁸ tabernā iussit. Atque ita Clodius latens extractus est multisque vulneribus confectus. Cadaver eius in via relictum est, quia servi Clodii aut occisi erant aut graviter saucii latebant.

155 IW

-
- | | |
|------------------------------------|--|
| 1) Aricia,-ae | Aricia (kleine Stadt an der Via Appia) |
| 2) raeda,-ae | der Reisewagen |
| 3) minitabundus,-a,-um | drohend, unter Drohungen |
| 4) Miloniani,-orum | die Leute des Milo |
| 5) eo vivo | <i>Übersetzen Sie:</i> wenn/solange er (= Clodius) am Leben bleibe |
| 6) caedes,-is | <i>hier:</i> die Ermordung |
| 7) solacium,-i | <i>hier:</i> die Genugtuung |
| 8) exturbare aliquem + Abl. | jemanden herausschleichen aus ... |

Nicht für den Prüfling bestimmt

Besondere Prüfung 2011

Latein

9. September 2011, 9.00 - 11.00 Uhr

Arbeitszeit: 120 Minuten

Text: Asconius in Milonianam 4-6 (m. Ausl.)

Bewertung: 7,0 - Fehlerschritt